

(1)	(2)	(3)
Additional Duty Counsel, Karaikal (single handedly attending the entire litigant public who seeks assistance in all working days devoting the time exclusively for Legal Aid Work).	:	₹ 9,000 per month Honorarium
Additional Duty Counsel, Mahe	:	₹ 3,000 per month Honorarium
Additional Duty Counsel, Yanam	:	₹ 3,000 per month Honorarium
Category	:	Proposed revised fees. ₹
Toll Free Advocate	:	₹ 400 per sitting

These revised rates will come into force with effect from 1-1-2017.

(By order of Patron-in-Chief and Executive Chairman of Union territory of Puducherry Legal Services Authority)

V. SOFANA DEVI,
(District Judge)
Member-Secretary.

புதுச்சேரி அரசு
சுற்றுலாத் துறை
ஓப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, சுற்றுலாத்துறையின் இயக்குநரகம் மற்றும் அரசு விருந்தினர் விடுதி, பயணியர் இல்லம் ஆகியவற்றிற்கு சொந்தமான பழைய செய்தித்தாள்கள் (துமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம்) மற்றும் பழைய பருவ திதழ்களை (துமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம்) வார்க்குவதற்கு ஒரு கிளோவிட்டு சம்மதித்த விலையை (வரி நீங்கலாக) குறிப்பிட்டு மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஓப்பந்தப்புள்ளிகள் உள்ளனர் ஓப்பந்ததாரர்களிடமிருந்து வரவேற்கப்படுகின்றன.

கீழே குறிப்பிட்டுள்ளபடி ஒவ்வொர் இனத்திற்கும் தனித்தனியே ஒரு கிளோவிட்டு இவ்வளவு விலை என்று ஓப்பந்தப்புள்ளியில் குறிப்பிட வேண்டும்.

இரு
கிளோவிட்டுக்கான
விலை

(1) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள்	.. ₹
(2) பழைய ஆங்கில செய்தித்தாள்கள்	.. ₹
(3) பழைய தமிழ் பருவ திதழ்கள்	.. ₹
(4) பழைய ஆங்கில பருவ திதழ்கள்	.. ₹

2. அரக்கினால் மூடி முத்திரையிடப்பட்ட உறையின் மேல் “பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பருவ திதழ்களை வார்க்குவதற்கான ஓப்பந்தப்புள்ளி” என்று குறிப்பிட்டு. அவற்றை இயக்குநர், சுற்றுலாத்துறை, டாக்டர் அம்பேத்கர் சாலை, உப்பளம், புதுச்சேரி-605 001 என்ற முகவரிக்கு வரும் 20-1-2017 அன்று பிற்பகல் 3.00 மணிக்கு முன்னதாக வந்து சேருமாறு அனுப்பிவைக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு பெறப்பட்ட

ஓப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தீண்மே மாலை 5.00 மணிக்கு கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள அதீகாரியின் அலுவலகத்தில், ஒப்பந்ததாரர்கள் இருப்பின் அவர்கள் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.

3. ஓப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஓப்பந்ததாரர்கள் ₹ 1,000 (ஒருபாய் ஓர் ஆயிரம் மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாக இத்துறை காசாளரிடம் ஓப்பந்தப்புள்ளி சமர்பிக்கும் அன்றே செலுத்த வேண்டும். அவ்வாறு முன்வைப்புத் தொகை செலுத்தாத ஓப்பந்ததாரர்கள் ஓப்பந்த விற்பனையில் சேர்த்துக்கொள்ளப்படமாட்டார்கள்.

4. ஓப்பந்த விற்பனை முழுந்த பின்பு தேர்வு பெறாத ஓப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை திருப்பித்தரப்படும். தேர்வு பெற்ற ஓப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை ஓப்பந்தம் சம்மந்தப்பட்ட அனைத்து அலுவலக பணிகள் முழுந்த பிறகு திருப்பித்தரப்படும்.

5. மேலே குறிப்பிட்டுள்ள தேதி மற்றும் நேரத்திற்குப் பின் வரும் ஓப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

6. யாதொரு காரணமும் கூறாமல் அனைத்து அல்லது ஏதேனும் ஓர் ஓப்பந்தப்புள்ளியை ஏற்றுக்கொள்ளவோ அல்லது நிராகரிக்கவோ கீழே கையொப்பமிட்டுள்ள அதீகாரிக்கு முழு உரிமை உண்டு.

7. ஓப்பந்த விற்பனை முழுந்தவுடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஓப்பந்ததாரர் ஓப்பந்த விற்பனைக்கான முழுத்தொகை மற்றும் அதற்குண்டான விற்பனை வரியையும் சேர்த்து செலுத்தி விட்டு அவரது சொந்த செலவில்/பொறுப்பில் 15 தீண்களுக்குள் அனைத்து பழைய செய்தித்தாள் மற்றும் பழைய பருவ திதழ்களை மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள இடங்களிலிருந்து அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். தவறினால் அவர் செலுத்தீய முன்வைப்புத்தொகையை இழுக்க நேரிடும்.

8. ஒப்பந்த விற்பனை முழுந்தவுடன் பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பழைய பருவ இதழ்களின் எடையைப் பற்றியோ, தரத்தினை பற்றியோ எந்தவிதமான கோரிக்கைகளும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

9. ஒப்பந்த விற்பனையில் பங்கு பெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பழைய பருவ இதழ்களையும் அலுவலக நேரத்தில் கீழே கையொப்பமிட்ட அதிகாரியின் அனுமதியுடன் மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள இடங்களில் பார்வையிடலாம்.

10. இது குறித்து ஏதேனும் உடன்பாடின்மை எழுமாயின், இயக்குநரின் முடிவே இறுதியானது.

11. ஒப்பந்த விற்பனை நடைபெறும் நாளன்று நடைமுறையில் உள்ள விற்பனை வரித்தொகை, ஒப்பந்த விற்பனை தொகையோடு சேர்த்து வகுவிக்கப்படும்.

பதிர்சீரி, 2016 வருப் புச்சு மீ 20 இ.

ஆர். முனிசாமி,
இயக்குநர் (சுற்றுலாத்துறை).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF TOURISM**

Puducherry, the 20th December 2016.

TENDER NOTICE

Sealed tenders quoting the rate per kilogram (excluding Sales tax) are invited from the local tenderers for sale of old newspapers (Tamil and English) and periodicals (Tamil and English) belonging to the Directorate of Tourism, Puducherry.

Rate per
kilogram

(1) Old Tamil newspapers . .	₹
(2) Old English newspapers. .	₹
(3) Old Tamil periodicals . .	₹
(4) Old English periodicals. .	₹

2. Sealed tenders should be addressed to the Director, Directorate of Tourism, Puducherry duly superscribed on the envelope as “Tender for the purchase of old newspapers and periodicals” and to reach this office on or before 3.00 p.m. on 20-1-2017. The tenders will be opened on the same day in the presence of Tenderers present if any, at the chamber of Directorate of Tourism, Puducherry.

3. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) as an earnest money deposit to the Cashier, Directorate of Tourism, Puducherry at the time of submitting their tender. The tenders without earnest money deposit will summarily be rejected.

4. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender sale is over, likewise, the earnest money deposit of the successful tenderer will also be returned after the official process is completed in all respects.

5. The tenders received after the due date and time will not be entertained.

6. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender in part or whole without assigning any reason thereof.

7. The successful tenderer should pay the full amount including Sales tax as applicable under the rules in force and clear the items within 15 days from this Directorate, Government Tourist Home at Uppalam and Yatri Nivas, Puducherry at their own risk and cost, failing which the entire amount of earnest money deposit will be forfeited.

8. Once the tender process finishes, no claim related with the quantity and quality of the newspapers/ periodicals will be admitted.

9. The intending tenderers can inspect the items during office hours in the Directorate of Tourism with prior permission.

10. In case of any dispute, the decision of the Director will be the final.

11. VAT/Sales tax will be collected on the sale of old newspapers and periodicals as per the rate prevailing at the time of sale/disposal.

R. MOUNISSAMY,
Director of Tourism.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
ILANGO ADIGAL GOVERNMENT HIGHER
SECONDARY SCHOOL MUTHIRAIYARPALAYAM**

Puducherry, the 21st December 2016.

TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited offering the highest rates per lot of old/condemned furniture items, available in the Office of the Vice-Principal, Ilango Adigal Government Higher Secondary School, Muthiraiyarpalayam, Puducherry mentioned below by the undersigned “as-is-where-is” condition.

Sl. No.	Description of Items	Quantity
(1)	(2)	(3)
No./Nos.		
1	Plastic arm chair	.. 4
2	Steel rack (2 compartments)	.. 2
3	Stool (Mica top)	.. 4
4	Wall coffer	.. 2
5	Desk-6 feet	.. 160
6	Rack (2 Shelves)	.. 1
7	Plastic chair (Armless)	.. 25
8	Officer table (Steel)	.. 3
9	Arm chair (W-N-W)	.. 11
10	Armless chair (W-N-W)	.. 12
11	Folding chair	.. 4
12	Steel almirah (Big)	.. 2
13	Steel almirah (Small)	.. 5
14	Chair with cushion	.. 1
15	Table with 2 drawers	.. 6
16	Executive table (with 3 drawers and side cupboard)	.. 1
17	Work table (Big)	.. 3
18	Chair (Armless)	.. 6
19	Stool (Round top)	.. 11
20	Cupboard	.. 6
21	Cupboard with door	.. 6
22	Almirah	.. 3
23	Almirah with glass	.. 7
24	Bench-6 feet	.. 197
25	Bench with rack	.. 2

Terms and conditions

1. The tenders should be addressed to the Vice-Principal, Ilango Adigal Government Higher Secondary School, Muthiraiyarpalayam, Puducherry superscribing as "Tender for the purchase of old/unserviceable furniture items" so as reach the undersigned on or before 18-1-2017 by 5.45 p.m.

2. Tenders received after the due date and time will summarily be rejected.

3. The intending tenderers should deposit an amount of ₹1,000 (Rupees one thousand only) as earnest money deposit before submission of tender.

4. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded after the tender sale is over/finalised.

5. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender or the items without assigning any reason thereof. The decision of the undersigned is final in case of any dispute.

6. The successful tenderer should pay the entire amount immediately and clear all the articles within 24 hours at his own risk and cost failing which the earnest money deposit will be forfeited.

7. No claim about the quantity and quality and value of the unserviceable furniture items will be admitted once the tender is finalized.

8. The intending tenderers can inspect the old items during the office hours on any working day in the Ilango Adigal Government Higher Secondary School, Muthiraiyarpalayam, Puducherry with the permission of the Vice-Principal between 10.00 a.m. and 3.00 p.m. from 2-1-2017 to 18-1-2017.

9. The sale will be effected only to the highest tenderer.

10. The Government in no way be held responsible for the safe custody of the articles once the tender is confirmed.

11. The Sales tax as per the rate in force will be charged extra on the amount finalized.

12. The tender will be opened on 19-1-2017. If, the tender opening day happens to be a public holiday, the same will be opened on the next working day.

13. Any incomplete tender received is liable for rejection.

VICE-PRINCIPAL.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
PUBLIC WORKS DEPARTMENT
BUILDINGS AND ROADS DIVISION**

Karaikal, the 22nd December 2016.

e-TENDER NOTICE

For and on behalf of the President of India, e-Tenders are invited from the eligible contractors of Public Works Department, Puducherry by the Executive Engineer, Buildings and Roads Division, Public Works Department, Karaikal for the following works.

S1.	Tender No.	Name of work	Approximate estimated cost	Earnest money deposit	Eligibility of contractors	Time allowed	Cost of tender schedule
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	12/BRK	Providing lift and rest room facilities to the Administrative Block for differently abled persons at Karaikal Polytechnic College Campus, Karaikal. <i>Sub-Work:</i> Construction of liftroom and connecting corridor for Administrative Block at Karaikal Polytechnic College, Varichikudy, Karaikal.	24,08,211	48,164	Class-IV and above	3 (Three months)	500 + VAT@ 5%

The detailed procedure is available in the tender notice which can be downloaded along with the NIT from the website: www.etenders-pwdpondy.in only by those contractors who are having valid ikey and Digital Signature Certificate, which can be obtained on prescribed payment and submission of registration form available in the website.

- (i) Availability of tender schedule in the website .. From 10.00 a.m. on 23-12-2016 to 4.00 p.m. on 9-1-2017
- (ii) Closing time for submission of tender .. 3.30 p.m. on 11-1-2017
- (iii) Date and time of opening of tenders .. 4.00 p.m. on 11-1-2017

Please contact “KEONICS” e-tender help desk at the following numbers for guidance:

- (i) Puducherry in Phone No. 98653 70307/099527 87829
- (ii) Bangalore in Phone No. 080-40482000.
- (iii) Digital signature in Phone No. 094452 81944/080-40482111
- (iv) Email id : etenders.pwd@gmail.com

Please contact Axis Bank for e-payment help desk guidance in Phone No. 80986 02092/0413-2227223/0413-2227312.

EXECUTIVE ENGINEER (B&R).

**உழவர்க்கரை நகராட்சி
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்
அறிவிப்பு**

உழவர்க்கரை நகராட்சியில் குடியிருப்பவர்களுக்கு இந்த அறிவிப்பின் மூலம் தெரிவித்துக்கொள்வது என்னவென்றால், கீழ்கண்ட நபர் உழவர்க்கரை நகராட்சியின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இந்நகராட்சியின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின்தீரன்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1 எண் 15, மோந்தசீர் வீதி, புதுச்சேரி-605 001.	M/s. தீ சுமேக்கர் இந்தியா (பி) விமிடெட் மறு அளவை எண் 188/1. முத்திரையர்பாளையம், புதுச்சேரி-605 009.	லெதர் புட்வியர், லெதர் சாண்டல்ஸ், லெதர் ஷா, அப்பர் மற்றும் அது சம்மந்தப்பட்ட பொருட்கள்.	120	குதிரைத் தீரன்.